

ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐỒNG NAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 2454 /QĐ-UBND

Đồng Nai, ngày 17 tháng 7 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH**

Về việc giải quyết khiếu nại của bà Nguyễn Thị Ngon –  
Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc  
(lần đầu)

**CHỦ TỊCH UBND TỈNH ĐỒNG NAI**

SỞ TÀI NGUYÊN MÔI TRƯỜNG	
Số _____	Ngày ____ / ____ / 20__

Căn cứ Luật Khiếu nại số 02/2011/QH13 ngày 11/11/2011;

Căn cứ Nghị định số 75/2012/NĐ-CP ngày 03/10/2012 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Khiếu nại;

Căn cứ Thông tư số 07/2013/TT-TTCP ngày 31/10/2013 của Thanh tra Chính phủ Quy định quy trình giải quyết khiếu nại hành chính;

Căn cứ Điều 127 Luật Tổ chức HĐND và UBND được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012;

Xét đơn khiếu nại ngày 06/02/2017 của bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc;

Địa chỉ: Số 91/3, cư xá Lữ Gia, phường 15, quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh (theo đơn đề ngày 06/02/2017).

Địa chỉ bà Ngon cung cấp tại Biên bản làm việc ngày 15/12/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường: Chung cư Eratow A3, lầu 17, căn hộ 16 số 15, đường Lương Văn Bằng nối dài, quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

**I. Nội dung khiếu nại:**

Bà Nguyễn Thị Ngon khiếu nại không đồng ý Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 của UBND tỉnh Đồng Nai xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc (theo Biên bản làm việc ngày 14/3/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường).

**II. Kết quả xác minh nội dung khiếu nại:**

Theo Báo cáo số 121/BC-STNMT ngày 22/3/2017 về kết quả thẩm tra, xác minh nội dung khiếu nại của của bà Nguyễn Thị Ngon và Văn bản số 4273/STNMT-TTr ngày 02/7/2018 báo cáo kết quả kiểm tra, rà soát bổ sung của Sở Tài nguyên và Môi trường, thể hiện:

Bà Nguyễn Thị Ngon thuê khu đất hoạt động sản xuất kinh doanh chăn nuôi heo trên cơ sở thuê lại hạ tầng có sẵn của chủ cũ (bà Lê Thị Bích Phượng



có ký hợp đồng khoán gây trồng rừng, trồng cây nông nghiệp dài ngày, nông nghiệp ngắn ngày với Lâm trường Mã Đà diện tích 3,1ha, sau đó bà Phương ủy quyền lại cho bà Lê Thị Bích Huyền) tại K2, tiểu khu 137 thuộc Khu Bảo tồn thiên nhiên - Văn hóa Đồng Nai.

Ngày 14/4/2016, Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường ban hành Quyết định số 36/QĐ-KT về việc kiểm tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường đối với Cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc tại Khu bảo tồn thiên nhiên – Văn hóa Đồng Nai.

Ngày 17/6/2016, Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường có Văn bản số 465/C49B (P3) đề nghị Chủ tịch UBND tỉnh Đồng Nai xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường đối với Cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc do bà Nguyễn Thị Ngon làm chủ cơ sở tại Khu bảo tồn thiên nhiên – Văn hóa Đồng Nai.

Căn cứ hồ sơ của Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường (C49B), Biên bản kiểm tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường ngày 14/4/2016 của Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường và Biên bản vi phạm hành chính số 163/BB-VPHC ngày 20/12/2016 của Sở Tài nguyên và Môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon - Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc có các hành vi vi phạm hành chính: Không có báo cáo đánh giá tác động môi trường được phê duyệt theo quy định tại Phụ lục II ban hành kèm theo Nghị định số 18/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ về Danh mục dự án phải thực hiện đánh giá tác động môi trường “Nhóm các dự án chăn nuôi và chế biến thức ăn chăn nuôi” quy định: “*Dự án xây dựng cơ sở chăn nuôi gia súc, gia cầm có quy mô chuồng trại từ 1.000 m<sup>2</sup> trở lên phải thực hiện đánh giá tác động môi trường*” (diện tích của khu vực chăn nuôi heo của cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc là 1.150m<sup>2</sup>).

Căn cứ Điểm d, Khoản 3, Điều 12 Nghị định số 179/2013/NĐ-CP ngày 14/11/2013 của Chính phủ quy định: “*Phạt tiền từ 200.000.000 đồng đến 250.000.000 đồng đối với hành vi không có báo cáo đánh giá tác động môi trường được phê duyệt theo quy định*”, UBND tỉnh ban hành Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc về hành vi không có báo cáo đánh giá tác động môi trường được phê duyệt theo quy định (diện tích của khu vực chăn nuôi heo là 1.150m<sup>2</sup>) với hình thức xử phạt 200.000.000 đồng.

### **III. Kết quả đối thoại:**

Căn cứ kết quả đối thoại với bà Nguyễn Thị Ngon vào ngày 20/4/2017, thể hiện:

- Bà Nguyễn Thị Ngon trình bày ý kiến: Bà Ngon thuê lại đất và chuồng trại chăn nuôi của bà Lê Thị Bích Huyền (xây dựng từ năm 2000) từ năm 2010;

bà Ngon thuê lại cơ sở của bà Huyền nhưng không biết cơ sở này thiếu các thủ tục về môi trường (do bà Huyền phải thực hiện), bà Ngon chỉ nuôi heo trong thời gian ngắn, với số lượng là 300 con, diện tích nhỏ, chưa gây ảnh hưởng môi trường, hiện nay bà Ngon đã tự nguyện chấp hành chấm dứt việc nuôi heo; bà Ngon trình bày hoàn cảnh gia đình khó khăn, không đủ năng lực tài chính để đóng tiền phạt với số tiền tương ứng là 200 triệu đồng và kiến nghị được miễn nộp phạt vi phạm hành chính.

Sau khi nghe ý kiến của bà Nguyễn Thị Ngon và nghe ý kiến trao đổi của đại diện lãnh đạo các cơ quan liên quan, Phó Chủ tịch UBND tỉnh Võ Văn Chánh – chủ trì có ý kiến:

Căn cứ hồ sơ và ý kiến đề nghị của Cục Cảnh sát phòng, chống tội phạm về môi trường tại Văn bản số 465/C49B(P3) ngày 17/6/2016, UBND tỉnh Đồng Nai ban hành Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 về việc xử phạt vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc là đúng quy định pháp luật hiện hành. Qua xem xét nguyện vọng của bà Ngon, để được xem xét miễn nộp phạt, bà Ngon phải thực hiện các thủ tục theo đúng quy định pháp luật để được xem xét miễn nộp tiền phạt theo quyết định xử phạt vi phạm hành chính quy định tại Điều 77 Luật Xử lý vi phạm hành chính.

**\* Kết quả thực hiện:**

Ngày 15/12/2017, Sở Tài nguyên và Môi trường đã tổ chức buổi làm việc với bà Nguyễn Thị Ngon để hướng dẫn, giải thích đầy đủ, cụ thể các quy định pháp luật cho bà Ngon và tại buổi bà Ngon đã nắm, hiểu rõ trình tự thủ tục, quy định pháp luật về miễn nộp tiền phạt theo Luật Xử lý vi phạm hành chính.

Sau đó, bà Nguyễn Thị Ngon có đơn xin miễn tiền phạt đề ngày 10/01/2018 gửi UBND tỉnh, qua đối chiếu với quy định tại Điều 76, Điều 77 Luật Xử lý vi phạm hành chính thì đơn của bà Nguyễn Thị Ngon chưa đáp ứng được quy định pháp luật về miễn nộp tiền phạt, trong đó đơn của bà Nguyễn Thị Ngon chưa được xác nhận cơ sở của bà Ngon đang gặp khó khăn đặc biệt, đột xuất về kinh tế do thiên tai, thảm họa, hỏa hoạn, dịch bệnh, bệnh hiểm nghèo, tai nạn theo quy định tại Khoản 1, Điều 76 của Luật Xử lý vi phạm hành chính.

Ngày 14/3/2018, UBND tỉnh có Văn bản số 2368/UBND-TCD thông tin đến bà Ngon biết và đề nghị bà Nguyễn Thị Ngon hoàn chỉnh hồ sơ xin miễn nộp tiền phạt theo đúng quy định pháp luật gửi đến UBND tỉnh Đồng Nai **trước ngày 30/3/2018** để được xem xét. Trường hợp quá thời hạn trên, bà Ngon vẫn không hoàn thành các thủ tục về xin miễn tiền nộp phạt theo quy định pháp luật; UBND tỉnh Đồng Nai sẽ ban hành quyết định giải quyết khiếu nại và tổ chức thực hiện Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 về việc xử phạt vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon theo đúng quy định pháp luật. Đến nay, UBND tỉnh chưa nhận được hồ sơ xin miễn nộp tiền phạt theo đúng quy định pháp luật của bà Nguyễn Thị Ngon.



#### **IV. Kết luận:**

Căn cứ hồ sơ của Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường (C49B), Biên bản kiểm tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường ngày 14/4/2016 của Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường và Biên bản vi phạm hành chính số 163/BB-VPHC ngày 20/12/2016 của Sở Tài nguyên và Môi trường; căn cứ Phụ lục II ban hành kèm theo Nghị định số 18/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ; căn cứ Điểm d, Khoản 3, Điều 12 Nghị định số 179/2013/NĐ-CP ngày 14/11/2013 của Chính phủ, UBND tỉnh Đồng Nai ban hành Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 về việc xử phạt vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi theo Cô Ngọc là đúng quy định pháp luật.

Việc bà Nguyễn Thị Ngon khiếu nại không đồng ý Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 về việc xử phạt vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi theo Cô Ngọc là không có căn cứ.

Từ những nhận định và căn cứ trên,

#### **QUYẾT ĐỊNH:**

##### **Điều 1.**

a) Không công nhận nội dung đơn khiếu nại đề ngày 06/02/2017 của bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc.

b) Giữ nguyên Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 của UBND tỉnh Đồng Nai về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường đối với bà Nguyễn Thị Ngon – Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc.

c) Yêu cầu bà Nguyễn Thị Ngon - Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc thực hiện nghiêm Quyết định số 4481/QĐ-XPVPHC ngày 27/12/2016 của UBND tỉnh Đồng Nai.

##### **Điều 2.**

- Giao Ban Tiếp công dân tỉnh niêm yết công khai Quyết định này tại Trụ sở Tiếp công dân tỉnh theo quy định.

- Giao trách nhiệm Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện việc tổng đạt quyết định này đến bà Nguyễn Thị Ngon - Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc để biết, chấp hành quyết định xử phạt; đồng thời có trách nhiệm theo dõi việc chấp hành quyết định xử phạt đối với bà Nguyễn Thị Ngon - Chủ cơ sở chăn nuôi heo Cô Ngọc để bà Ngon thực hiện nghiêm theo đúng pháp luật, kịp thời có biện pháp xử lý nếu bà Ngon cố tình không chấp hành.

**Điều 3.** Trong thời gian 30 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, nếu không đồng ý với Quyết định giải quyết khiếu nại thì bà Nguyễn Thị Ngon có quyền khiếu nại lần hai đến Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường hoặc khởi kiện vụ án hành chính tại Tòa án theo quy định về tố tụng hành chính.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Chánh Thanh tra tỉnh, Giám đốc sở Tài nguyên và Môi trường, Trưởng Ban Tiếp công dân tỉnh, Chủ tịch UBND huyện Vĩnh Cửu, Chủ tịch UBND xã Mã Đà, bà Nguyễn Thị Ngon và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
  - Trụ sở TCD Trung ương (tại Hà Nội + TP. HCM);
  - Bộ Tài nguyên và Môi trường;
  - Cục III - Thanh tra Chính phủ;
  - TT. Tỉnh ủy; TT.HĐND tỉnh;
  - Đoàn ĐBQH tỉnh;
  - Cục Cảnh sát Phòng, chống tội phạm về môi trường;
  - Chủ tịch, PCT Võ Văn Chánh;
  - Thanh tra tỉnh; Sở TN&MT;
  - Chánh, Phó Chánh Văn phòng CNN;
  - Trưởng + Phó Ban TCD tỉnh;
  - Lưu: VT, CNN, BTCD.
- <TTH.QĐ.2018>

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Võ Văn Chánh**

